

Grammaires allemandes

- Duden, bien entendu, Duden Bd. 4, *Die Grammatik*

Et pour qui la trouverait, dans un premier temps, un peu trop lourde, il est possible de se référer à une autre, plus simple :

- Pons, *Grammatik kurz und bündig, Deutsch als Fremdsprache* (Taschenbuch: 176 Seiten). Ce n'est pas une grammaire approfondie, elle correspond aux niveaux A1-B1 du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). Mais elle est maniable, claire, facile à consulter, et la connaître à fond permet déjà d'échapper à bien des malheurs.
- Pons, *Die deutsche Grammatik. Die umfassende Grammatik für Beruf, Schule und Allgemeinbildung*. 655 pages. C'est une grammaire normative très complète et très claire, présentée de façon « aérée ». L'index des termes grammaticaux et des sujets traités est utile. La table des matières est simple et permet de trouver facilement ce que l'on cherche.

Grammaires françaises

- *Le bon usage*, de Grevisse

Même remarque que pour la grammaire de Duden : il existe

- *Le petit Grevisse*, 384 pages

Et aussi :

- *Nouvelle grammaire du français: Cours de Civilisation Française de la Sorbonne*, 370 pages (collection « français langue étrangère)

Cela à titre indicatif, ce qui importe, c'est de trouver une grammaire avec laquelle on s'entende bien, que l'on ait plaisir à consulter ou simplement à feuilleter.